

REFERENCES

- Alzubi, A. A. F., Nazim, M., Ahmad, J. (2025). *Identifying English as a foreign language students' attitude to improving speaking skills through collaboration*. Journal of Education and Learning, 19(1), 180–190. <https://doi.org/10.11591/edulearn.v19i1.21333>
- Andas, N. H. (2020). *Students' Speaking Problem at the Fourth Semester of English Study Program in Sembilanbelas November Kolaka*. *ELT Worldwide: Journal of English Language Teaching*, 7(1), 1. <https://doi.org/10.26858/eltww.v7i1.12359>
- Anderson, G., Herr, K., Nihlen, A. (2014). *Studying Your Own School: an Educator's Guide to Practitioner Action Research.*, 26–28. <https://doi.org/10.4135/9781483329574>
- Anggayana, I. W. A., & Paramita Sari, N. L. K. J. (2017). *Kemampuan Berbicara Bahasa Inggris Mahasiswa Akomodasi Perhotelan: Sebuah Kajian Fonologi*. Jurnal Manajemen Pelayanan Hotel, 1(1), 8. <https://doi.org/10.37484/jmph.010102>
- Baule, M., Liando, N. V. F., Kamagi, S. (2023). *the Impact of Mother Tongue on the Speaking Ability of Sangihe English Student in Universitas Negeri Manado*. JoTELL: Journal of Teaching English, Linguistics, and Literature, 2(8), 1035–1043.

Bueno, A., Madrid, D., McLaren, N. (2006). *TEFL in Secondary Education*. Editorial Universidad de Granada.

Cabrelli, J., Chaouch-Orozco, A., González Alonso, J., Pereira Soares, S. M., Puig-Mayenco, E., Rothman, J. (Eds. . (2023). *The Cambridge Handbook of Third Language Acquisition*. Cambridge University Press.
<https://doi.org/10.1017/9781108957823>

Canale, M., & Swain, M. (1980). Theoretical Bases of Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing. *Applied Linguistics*, 1(1), 1–47.
<https://doi.org/10.1093/applin/1.1.1>

Clandinin, D. J., & Connelly, F. M. (2000). *Narrative Inquiry: Experience and Story in Qualitative Research*. Jossey-Bass, Inc.

Creswell, J. W. (2007). *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing Among Five Approaches* (2nd ed.). Sage Publications, Inc.

Creswell, J. W. (2012). *Educational Research: Planning, Conducting, and Evaluating Quantitative and Qualitative Research* (4th ed.).

Farah, D., & Priyadarshini, A. (2023). Mother Tongue Education as a Medium of Instruction - A Literature Review. *International Journal For Multidisciplinary Research*, 5(6), 1–8. <https://doi.org/10.36948/ijfmr.2023.v05i06.9679>

- Dörnyei, Z., & Ushioda, E. (2021). *Teaching and Researching Speaking: Third Edition - 3rd Edition - Rebec*. Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781351006743>
- Peter D. M., & Tammy, G. S. M. (2016). *Positive psychology exercises build social capital for language learners: Preliminary evidence*.
- Fadillah, R. (2014). Learning motivation and English achievement of students at Politeknik Negeri Semarang Central Java. *Jurnal Penelitian Humaniora*, 15(2), 89–98.
- Irene, J., Sathasivam, K., Ng, M. M., Benjamin, J. S. S., & Maniam, M. (2023). The Effects of Mother Tongue Interference among ESL Learners' Speaking Skills. *International Journal of Academic Research in Business and Social Sciences*, 13(7), 919–935. <https://doi.org/10.6007/ijarbss/v13-i7/17453>
- Jaelani, A., & Zabidi, O. W. (2020). *Journal of English Language Teaching Junior High School Students ' Difficulties of English Language Learning in the Speaking and Listening Section*. 6(1), 45–54.
- Kvale, S. (1996). *InterViews: An Introduction to Qualitative Research Interviewing*. Sage Publications, Inc.
- Lake, R. (2016). Self-efficacy and speaking performance of EFL learners from rural backgrounds. *Journal of Language Teaching and Research*, 7(3), 586–594. <https://doi.org/10.17507/jltr.0703.20>

- Lamb, M., Csizér, K., Henry, A., Ryan, S. (2019). *The Palgrave Handbook of Motivation for Language Learning*. Palgrave Macmillan.
<https://doi.org/10.1007/978-3-030-28380-3>
- Lincoln, Y. S. & Guba, E. G. (1985). *Naturalistic Inquiry*. Sage Publications, Inc.
- Nazir. (2023). *Pengaruh Bahasa Ibu (B1) Terhadap Pemerolehan Bahasa Kedua (B2)*.
 Jurnal Ilmiah Multidisiplin, 1(7), 441–447.
<https://doi.org/10.5281/zenodo.8254283>
- Noviyenty, L., & Putri, M. I. (2021). *Mother Tongue Interference Towards Students' English Pronunciation: A Case Study in IAIN Curup*. Proceedings of the International Conference on Educational Sciences and Teacher Profession (ICETeP 2020), 532(532), 283–290. <https://doi.org/10.2991/assehr.k.210227.049>
- Odlin, T. (2022). *Explorations of Language Transfer*. In Explorations of Language Transfer. <https://doi.org/10.21832/9781788929554>
- Rahayu, & Basri, N. (2021). *Mother-Tongue Interference in Learning English in English Meeting Club*. FOSTER: Journal of English Language Teaching, 2(3), 387–397. <https://doi.org/10.24256/foster-jelt.v2i3.48>
- Rao, P. S. (2019). *The Importance of Speaking Skills in English Classrooms*. Alford Council of International English & Literature Journal(ACIELJ), 2(2), 6–18.
www.acielj.com

- Septiawan, H., Setiyadi, B., Sukirlan, M., & Nisa, K. (2025). *The anxiety in English for foreign language speaking class : the case of university students in Lampung context*. 19(1), 362–370. <https://doi.org/10.11591/edulearn.v19i1.21755>
- Siahaan, D. G., Wattu, L. M., Bouk, E., & Emanuel, U. (2022). *Analyzing the Impact of Mother Tongues to English Speaking at the Eight Grade Students of Neonbat Junior High School*. Seminar Nasional LPMM UMMAT, 1, 686–692. <http://repository.unimor.ac.id/id/eprint/79>
- Sri Wahyuni. (2015). *Pengaruh Bahasa Pertama Terhadap Bahasa Kedua Dalam Kemampuan Berbicara Untuk Siswa Kelas Ix Pesantren Modern Al-Falah Abu Lam-U Kabupaten Aceh Besar*. Visipena Journal, 6(2), 52–67. <https://doi.org/10.46244/visipena.v6i2.365>
- Tira Nur Fitria, Uswatunnisa, P. J. P. (2022). *Non-EFL Students' Experience of Speaking English: A Project Based Learning in Making Video*. Jurnal Berkala Epidemiologi, 5(1), 90–96. <https://doi.org/10.32478/al-mudarris.v>
- Toro, V., Camacho-Minuche, G., Pinza-Tapia, E., & Paredes, F. (2018). *The Use of the Communicative Language Teaching Approach to Improve Students' Oral Skills*. English Language Teaching, 12(1), 110. <https://doi.org/10.5539/elt.v12n1p110>
- Utomo, B. P., & Suwartono, T. (2020). *Techniques to Avoid Shifting to The Mother Tongue When Teaching Using EFL As The Language of Instruction*. ELLITE:

Journal of English Language, Literature, and Teaching, 5(1), 9–14.

<https://doi.org/10.32528/ellite.v5i1.2765>

Xue, Y., Gustina, S., Sutarsyah, C., & Iqbal, Y. (2016). *the Impact of Mother Tongue on Learning a Foreign Language in the Kingdom of Bahrain*. Creative Education, 14(11), 2123–2130. www.idpublications.org

Yadav, M. kumar. (2014). *Role of Mother Tongue in Second Language Learning*. International Journal of Research (IJR), 1(11), 572–582. <http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.892.7707&rep=rep1&type=pdf>

Zimmerman, B. J., Schunk, D. H. (Eds. . (2011). *Self-Regulated Learning and Academic Achievement: Theoretical Perspectives* (2nd ed.). Routledge.